



# OSRAM



Ⓛ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓜ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓟ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓡ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓢ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓣ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓤ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. Ⓥ Alle elektriske aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓦ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓧ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓨ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓩ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. ⓐ Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. ⓑ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. ⓓ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. ⓔ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. ⓕ Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. ⓖ Sve električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. ⓗ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. ⓙ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. ⓚ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. ⓛ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. ⓜ Кõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. ⓝ Visus elektros sujungimus turi atikiti kvalifikuotas specialistas. ⓞ Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai. ⓟ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. ⓠ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. ⓡ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



Ⓛ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags! Ⓜ Caution, risk of electric shock! Ⓟ Attention, risque de choc électrique! Ⓡ Attenzione, rischio di scosse elettriche! Ⓢ Precaución, riesgo de descarga eléctrica! Ⓣ Atenção, perigo de choque elétrico! Ⓤ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ⓥ Voorzichtig, kans op elektrische schok! Ⓦ Varning, risk för elstöt! Ⓧ Varoitus, sähköiskuvaara! Ⓨ Advarsel, fare for elektrisk stød! Ⓩ Forsigtig! Fare for elektrisk stød! ⓐ Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! ⓑ Осторожно! Риск поражения электрическим током! ⓓ Vigyázat! Áramütés veszélye! ⓔ Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem! ⓕ Pozor, hrozí nebezpečnostvo zásahu elektrickým proudem! ⓖ Pozor, nevarnost električnega šoka! ⓗ Dikkat, elektrik çarpması riski! ⓙ Pozor, opasnost od strujnog udara! ⓚ Atentie, risc de șoc electric! ⓛ Внимание, опасность от электрически удар! ⓜ Ettevaatus, elektrilöögiht! ⓝ Dėmesio, elektros smūgio pavojus! ⓞ Uzmanīgi, elektrošoka risks! ⓟ Oprez, opasnost od strujnog udara! ⓠ Увага, можливе ураження струмом! ⓡ Электр тогының!



Ⓛ Produkt der Schutzklasse I. Alle elektrisch leitfähigen, metallischen Gehäuseteile, die im Betrieb oder während der Wartung im Fehlerfall Spannung aufnehmen können, müssen durchgängig mit dem Schutzleiter verbunden sein. Ⓜ Product in protection class I. All electrically conductive, metallic housing parts that can absorb voltage during operation or during maintenance in the event of a fault must be continuously connected to the protective earthing conductor. Ⓟ Produit de la classe de protection I. Toutes les parties du boîtier en métal conductrices d'électricité qui, en cas de défaut, peuvent être sous tension pendant le fonctionnement ou la maintenance doivent être reliées en continu au conducteur de protection. Ⓡ Prodotto di classe di protezione I. Tutte le parti metalliche dell'alloggiamento elettricamente conduttive che, in caso di guasto, possono assorbire tensione durante il funzionamento o la manutenzione, devono essere costantemente collegate al conduttore di protezione. Ⓢ Producto con clase de protección I. Todas las piezas metálicas conductoras de electricidad de la carcasa que puedan absorber tensión durante el funcionamiento o el mantenimiento en caso de fallo deben estar conectadas de forma fija al conductor de protección a tierra. Ⓣ Produto da Classe de Proteção I. Todas as partes metálicas do invólucro que são condutoras de electricidade e que, em funcionamento ou durante a manutenção, podem estar sob tensão em caso de falha, devem estar continuamente

ligadas ao condutor de protecção. Ⓜ Προϊόν κατηγορίας προστασίας Ι. Όλα τα ηλεκτρικά αγωγίμα, μεταλλικά μέρη του περιβλήματος που μπορούν να απορροφήσουν τάση κατά τη λειτουργία ή κατά τη συντήρηση σε περίπτωση σφάλματος πρέπει να συνδέονται συνεχώς με τον προστατευτικό αγωγό. Ⓜ Product van beschermingsklasse Ι. Alle elektrisch geleidende, metalen behuizingsdelen die in geval van storingen onder spanning kunnen komen te staan, tijdens bedrijf of tijdens onderhoud, moeten continu met de aardleiding zijn verbonden. Ⓜ Produkt av skyddsklass Ι. Alla elektriskt ledande, metalliska husdelar som kan absorbera spänning under drift eller vid underhåll i händelse av fel måste vara kontinuerligt anslutna till skyddsledaren. Ⓜ Suojausluokan Ι tuote. Kaikki sähköä johtavat metalliset kotelon osat, jotka voivat ottaa jännitettä käytön tai huollon aikana vian sattuessa, on kytkettävä jatkuvasti suojajohtimeen. Ⓜ Produkt i beskyttelsesklasse Ι. Alle strømledende og metalliske dele av huset som kan absorbere spenning under drift eller under vedlikehold i tilfelle feil, må alltid være koblet til jordledningen. Ⓜ Produkt i beskyttelsesklasse Ι. Alle elektrisk ledende, metalliske kabinetdele, der kan blive strømførende i tilfælde af fejl, under drift eller vedligeholdelse, skal altid være forbundet til jordledningen. Ⓜ Výrobek třídy ochrany Ι. Všechny elektricky vodivé kovové části krytu, které mohou při provozu nebo údržbě v případě poruchy přijmout napětí, musí být trvale připojeny k ochrannému vodiči. Ⓜ Изделие класса защиты Ι. Все электропроводящие металлические части корпуса, на которые может произойти пробой напряжения во время работы или обслуживания в случае неисправности, должны быть постоянно подключены к защитному проводнику. Ⓜ I. védelmi osztályú termék. Minden elektromosan vezetőképességű, fém hárszert, amely üzem közben vagy meghibásodáskor karbantartás esetén feszültséget vehet fel, folyamatosan a védővezetőhöz kell csatlakoztatni. Ⓜ Produkt klasy ochrony Ι. Wszystkie metalowe części obudowy przewodzącej prąd elektryczny, które w razie awarii podczas eksploatacji lub konserwacji mogą znaleźć się pod napięciem, muszą być stale połączone z przewodem ochronnym. Ⓜ Vyrobok triedy ochrany Ι. Všetky elektricky vodivé kovové části krytu, ktoré môžu absorbovať napätie počas prevádzky alebo počas údržby v prípade poruchy, musia byť nepretržite pripojené k ochrannému vodiču. Ⓜ Izdelek razreda zaštite Ι. Vsi električno prevodni, kovinski deli ohišja, ki lahko med obratovanjem ali vzdrževanjem v primeru okvare zajamejo napetost, morajo biti neprekinjeno povezani z ozemljitvenim kablom. Ⓜ Koruma sınıfı Ι olan üründür. Arıza koşullarında, çalışma veya bakım sırasında akım taşıyabilecek tüm elektriksiz olarak iletken metalik gövde parçaları sürekli şekilde koruma iletkenine bağlanmalıdır. Ⓜ Proizvod razreda zaštite Ι. Svi električno vodljivi metalni dijelovi kućišta koji mogu primiti napon tijekom rada ili tijekom održavanja moraju u slučaju kvara biti trajno spojeni na zaštitni vodič. Ⓜ Prodsin din clasa de protecție Ι. Toate piesele metalice conductoare electric care pot absorbi tensiunea în timpul funcționării sau în timpul întreținerii în cazul unei defecțiuni trebuie conectate continuu la conductorul de protecție. Ⓜ Продукт от клас на защита Ι. Всички електропроводими, метални части на корпуса, които при повреда могат да абсорбират напрежение по време на работа или при поддръжка, трябва непрекъснато да бъдат свързани към защитния проводник. Ⓜ I kaitseklassi toode. Kõik elektrit juhtivad metallkorpuse osad, mis võivad töö või hoolduse ajal tekkiva rikke korral pinge alla sattuda, peavad olema läbivalt kaitsejuhiga ühendatud. Ⓜ I apsaugos klasės produktas. Visos elektrai laidžios, metalinės korpuso dalys, kurios gali sugerti įtampą eksploatacijos metu arba techninės priežiūros metu įvykus gedimui, turi būti nuolat prijungtos prie apsauginio laidininko. Ⓜ I aizsardzības klases produkts. Visām elektrovadošām, metāla korpusa daļām, kas darbības vai apkopes laikā bojājuma gadījumā var uztvert spriegumu, jābūt nepārtraukti savienotām ar aizsargvadītāju. Ⓜ Proizvod klase zaštite Ι. Svi električno provodni, metalni delovi kućišta koji tokom rada ili tokom održavanja u slučaju kvara mogu da apsorbuju napon moraju biti kontinuirano povezani sa zaštitnim provodnikom. Ⓜ Виріб 1-ого класу захисту. Усі електропровідні металеві частини корпусу, які можуть опинитися під напругою під час роботи або під час технічного обслуговування в разі несправності, повинні бути постійно підключені до захисного провідника. Ⓜ Қорғаныс класының өнімі Ι. Жұмыс кезінде немесе техникалық қызмет көрсету кезінде ақаулар туындаған кернауді сініре алатын барлық электр өткізгіш, металл корпус бөлшектері қорғаныс өткізгішке үздіксіз жалғануы керек.

Ⓜ Eignung der Wand/Decke prüfen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, lassen Sie sich beraten Ⓜ Check wall/ceiling for suitability. If uncertain, seek professional advice Ⓜ Vérifiez l'adéquation du mur/plafond. En cas d'incertitude, demandez conseil à un professionnel Ⓜ Controllare l'idoneità della parete o del soffitto. In caso di dubbi, consultare un professionista. Ⓜ Compruebe la idoneidad de la pared o techo. Si no esta seguro, busque asesoramiento profesional Ⓜ Verifique a adequação da parede/teto. Se nao tiver a certeza, procure aconselhamento profissional Ⓜ Ελέγξτε τον τοίχο/την οροφή ως προς την καταλληλότητα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητήστε επαγγελματική συμβουλή Ⓜ Controleer wand/plafond op geschiktheid. Als u niet zeker bent, vraag dan professioneel advies! Ⓜ Kontrollera vagg/ tak for lamplighet. Om du ar osaker, sok professionell radgivning! Ⓜ Varolitus, sähköiskuvaara!



kaytettava langaton radio 2412–2483,5 MHz, maks. RF-lahtoteho 16dBm (1) LEDVANCE GmbH erklærer herved at radioustyret av type OSRAM SMART+ er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettsider: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Trådløst radio benyttet i WIFI-lamper/-armaturer/-komponenter 2412–2483,5 MHz, maks. RF-utgangseffekt 16dBm (2) Hermed erklærer LEDVANCE GmbH, at det trådløse udstyr type OSRAM SMART+ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Trådløst radio anvendt i WIFI pærer/ lysarmaturer /komponenter 2412–2483,5 MHz, max. RF udgangseffekt 16dBm (3) Společnost OSRAM GmbH prohlašuje, že vysílací vybavení zařízení OSRAM SMART+ splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Vysílač použitý v žárovkách/ svítidlech/prvcích WIFI využívá frekvenci 2412–2483,5 MHz, maximální výkon vyzařovaný RF výkon 16dBm (4) A LEDVANCE GmbH ezennel kijelenti, hogy a OSRAM SMART+ típusú rádió berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő internetes oldalon: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). WIFI izzókban/lámpatestekben/ komponensekben használt vezeték nélküli rádió: 2412–2483,5 MHz, max. kimenő RF teljesítmény 16dBm (5) Firma LEDVANCE GmbH deklaruje, że urządzenia wykorzystujące fale radiowe typu OSRAM SMART+ spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Modul síetci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach WIFI: 2412–2483,5 MHz, maks. Moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego – 16dBm (6) Týmto spoločnosť LEDVANCE GmbH prehlasuje, že rádiové zariadenie typu OSRAM SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/EU. Celé znenie prehlásenia o zhode EU je dostupné na tejto internetovej adrese: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Bezdrôtový rádiový prijímač použitý v žiarovkách/svietidlách/ komponentoch WIFI 2412–2483,5 MHz, max. RF výstupný výkon 16dBm (7) S tem družba LEDVANCE GmbH izjavlja, da je naprava OSRAM SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Brežični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah WIFI 2412–2483,5 MHz, maks. RF oddajana moč 16dBm (8) Burada, LEDVANCE GmbH, telsiz ekipman tipi OSRAM SMART+ Cihazının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). WIFI lambaları/armatürleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2412–2483,5 MHz, maks. RF çıkış gücü 16dBm (9) Ovim tvrtka LEDVANCE GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sledećoj internetskoj adresi: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Bežični radiouređaj koji se upotrebljava u žaruljama/svietiljkama/komponentama s funkcijom WIFI, frekvencija iznosi 2412–2483,5 MHz, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 16dBm (10) Prin prezenta, LEDVANCE GmbH declară că echipamentul radio Dispozitiv LEDVANCE SMART+ respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil online la următoarea adresă: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Radio fără fir folosit la lămpi/sisteme de iluminat/componente WIFI 2412–2483,5 MHz, putere rezultată max. RF 16dBm (11) С настоящего декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Безжични радиоприемно-излъчващи устройства, използвани в WIFI лампи / осветителни тела/компоненти 2412–2483,5 MHz, макс. PЧ изходна мощност 16dBm (12) LEDVANCE GmbH kinnitab käesolevaga, et OSRAM SMART+ tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kätesaadav järgmisel veebiaadressil: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Traadita raadio, mida kasutatakse WIFI-lampides/valgustites/ komponentides 2412–2483,5 MHz, maks. RF väljundvõimsus 16dBm (13) „LEDVANCE GmbH“ pareiškia, kad radio įrangos tipo „OSRAM SMART+“ prietaisais atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo adresu: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Belaidis radijas, naudojamas WIFI lempos/svietuvuose/komponentuose 2412–2483,5 MHz, maks. RF išėjimo galia 16dBm (14) Ar šio LEDVANCE GmbH pазino, ka radio aprīkojums OSRAM SMART+ atbilst Direktīvai 2014/53/EU. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams šajā tīšaistais adresē: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Bezvadu radio, kas izmantots WIFI lampās/gaismeklos/sastāvdaļās ar 2412–2483,5 MHz, maks. RF izvades jaudu 16dBm (15) Ovim kompanija LEDVANCE GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u saglasnosti sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Bežični radio uređaj koji se koristi u

sijalicama/svetiljkama/komponentama sa WIFI funkcijom, frekvencija je 2412– 2483,5 mHZ, a maks. RF izlazna snaga 16dBm <sup>Ⓢ</sup> Цим документом компанія LEDVANCE GmbH підтверджує, що радіоприймачів типу OSRAM SMART+ Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ ЄС для радіообладнання. Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти за адресою: [smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity](http://smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity). Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах WIFI/ світиль- никах/компонентах із частотою 2412–2483,5 МГц і вихідною раді- очастотною потужністю 16 дБм.



LEDVANCE SASU  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim, France  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

G11222383  
20.12.24

© LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG,  
United Kingdom